

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 80 (1992)

**Heft:** 6

**Artikel:** Edito : forteresse ou château de cartes ?

**Autor:** Klein, Sylviane

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-280000>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

<i>Entre nous soit dit</i>	<b>4</b>
<i>Suisse actuelles</i>	<b>5</b>
<i>Utopie 2000</i>	
<i>Recherche féministe : dix bougies</i>	
<i>Dossier</i>	<b>8</b>
<i>Europe : nous voilà !</i>	
<i>Franchir les étapes</i>	
<i>Société</i>	<b>14</b>
<i>Grossesses interdites</i>	
<i>Professions de la santé : la longue marche</i>	
<i>Monde</i>	<b>18</b>
<i>Les faiblesses de la justice</i>	
<i>Cantons actuelles</i>	<b>19</b>
<i>Cultur...elles</i>	<b>21</b>
<i>Festival de transition</i>	
<i>Deux prix, deux lauréates</i>	
<i>Dans les plumes du PEN</i>	
<i>A lire</i>	
<i>Courrier</i>	
<i>Les années passion</i>	
<i>Solidarité</i>	<b>28</b>
<i>Un foulard, un symbole</i>	

*Photo de couverture :*  
Luc-Olivier Bunzli

# Forteresse ou château de cartes ?



Photo Edouard Curchod

On le dit, on le répète, l'Europe de demain sera celle des quatre libertés: libre circulation des personnes, des marchandises, des services et des capitaux. Et l'Europe des femmes? Espoirs et craintes foisonnent. Nulle ne peut dire aujourd'hui avec certitude ce que l'avenir lui réserve. Pour les unes, c'est l'espoir d'un progrès dans le processus d'égalité; pour d'autres, l'Europe est une forteresse patriarcale dont elles n'attendent rien de bon.

Utopie? Depuis qu'elles ont droit à la parole, le discours des femmes se cristallise autour de trois points: influencer de manière décisive les mutations en cours, veiller à l'instauration d'une réelle égalité et apporter une dimension éthique, non seulement dans une perspective européenne, mais aussi universelle.

Or, Delors et consorts ont oublié que la CE est peuplée d'enfants, de femmes et d'hommes, d'essence, de nature et de culture différentes. La Communauté est devenue la supermachine performante prête à mener la guerre contre l'économie nipponne ou celle de l'oncle Sam. Cette logique est étrangère aux aspirations des femmes. Elles ne veulent plus de cette course au profit. Elles ne veulent plus considérer les problèmes seulement sous leurs angles économique et technique. Elles veulent offrir à leurs enfants un environnement social sain dans une nature saine... et agir en conséquence.

Mais agir sur les décisions, c'est participer activement au sein même du lieu où elles se prennent. Or, actuellement, les femmes en sont encore quasiment exclues. On compte seulement 18% de députées au Parlement européen. Les Danoises ne sont pas étrangères au récent veto de leur pays. La CE est un recul de leurs acquis sociaux. Le Danemark est le pays le plus en pointe en ce qui concerne l'égalité; où la représentation féminine, dans son Parlement y est de 33%. Or, s'il y a 37% de députées dans la représentation danoise au Parlement européen, en queue de peloton se trouve la Grèce qui n'a aucune représentante, puis, on s'en doute, l'Irlande (11,1%), le Portugal (12,5%) et la Grande-Bretagne (14,8%). Dans les postes à responsabilités, présidences de commission par exemple, on ne trouve guère plus de 20% de femmes.

Avant la fin de l'année déjà, citoyennes et citoyens suisses seront appelés à se prononcer sur l'avenir de notre pays face à l'intégration européenne. L'adhésion entraînera de nombreuses conséquences sur notre politique intérieure. Nous devrons accepter la finalité de la Communauté. Des questions se posent; des incertitudes, des doutes, des craintes naissent par manque de clarté dans l'information. Des femmes de plus en plus nombreuses refusent de rester passives. Cette volonté se manifeste maintenant un peu partout. Des conférences sont organisées. Femmes pour la Paix, Femmes protestantes ou catholiques, ADF, etc... toutes unissent leurs efforts pour que l'information passe. Il est temps que les Suissesses prennent position, en toute connaissance de cause, ouvertement, sans hésitation, avec l'espoir de pouvoir agir, rapidement, sur les décisions!

Sylviane Klein